

# NALUNAARUTIT- Grønlandsk Lovsamling

## Serie C-I

Afsnit 1, Gruppe 3, Lb.nr. 23

14 MAJ 1999

### HOVEDAFTALE

vedrørende tjenestemænd ansat under Grønlands Hjemmestyre og kommunerne i Grønland som faglærere, mellemledere, administrativt personale m.fl.

Kapitel I.	Hovedaftalens dækningsområde (§ 1).
Kapitel II.	Aftaleret (§§ 2-4).
Kapitel III.	Forhandlinger uden aftaleret (§§ 5-6).
Kapitel IV.	Procedureregler om forhandlinger (§§ 7-11).
Kapitel V.	Bestemmelser om centralorganisationen (§§ 12-13).
Kapitel VI.	Samarbejde (§ 14).
Kapitel VII.	Opsigelses- og ikrafttrædelsesbestemmelser (§§ 15-16).

Denne hovedaftale er indgået i medfør af § 53 i Landstingslov nr. 5 af 14. maj 1990 om Grønlands Hjemmestyles og kommunernes tjenestemænd i Grønland mellem Grønlands Landsstyre på den ene side og Atorfilit Kattuffiat (i det følgende kaldet centralorganisationen) på den anden side.

**KAPITEL I.****HOVEDAFTALENS DÆKNINGSOMRÅDE****§ 1**

Hovedaftalens bestemmelser gælder for indgåelse af aftaler og udøvelse af forhandlingsret i øvrigt for faglærere, mellemledere, administrativt personale i Grønland m.fl. for :

1. Tjenestemænd ansat i henhold til Landstingslov nr. 5 af 14. maj 1990 om Grønlands Hjemmestyres og kommunernes tjenestemænd i Grønland.
2. Personale, der er ansat på tjenestemandslignende vilkår i Grønlands Hjemmestyre og kommuner i Grønland.
3. Pensionerede tjenestemænd inden for gruppe 1 og andre, som er pensionerede fra gruppe 2.

Stk. 2. Den nærmere afgrænsning af aftale- og forhandlingsretten sker i medfør af § 12, stk. 1.

**KAPITEL II.****AFTALERET.****§ 2**

Aftaler i henhold til § 49 i Landstingslov nr. 5 af 14. maj 1990 om Grønlands Hjemmestyres og kommunernes tjenestemænd i Grønland indgås mellem Grønlands Landsstyre og Atorfiliit Kattuffiat jf. herved § 1.

Stk. 2. Aftaler, der angår flere centralorganisationers område, herunder aftaler om generelle løn og andre ansættelsesvilkår, kan indgås af vedkommende centralorganisationer i forening.

Stk. 3. Hvis der til centralorganisationen er tilsluttet flere organisationer, og disse har domicil i Grønland, kan aftaler, der alene angår en enkelt organisations område, eller en del af centralorganisationens område, efter bemyndigelse meddelt af centralorganisationen, indgås af den tilsluttede organisation eller af de tilsluttede organisationer i forening.

## § 3

Aftaler skal for at være gyldige foreligge skriftligt og være underskrevet af parterne.

## § 4

Opsigelse af aftaler, der er indgået eller videreført i henhold til denne hovedaftale, sker skriftligt til modparten med 3 måneders varsel, medmindre andet er bestemt i aftalen.

Stk. 2. Andre parter i aftalen underrettes skriftligt om opsigelsen, og opsigelsen har tillige virkning for disse, medmindre der opnås enighed med modparten om andet jf. herved § 2 stk.2.

Stk. 3. Samtidig med opsigelsen af en aftale fremsendes forslag til ændring af dennes indhold, med mindre parterne enes om andet.

Stk. 4. Såfremt parterne enes derom, kan forhandling om ændring af aftaler finde sted uden forud foretaget opsigelse.

### KAPITEL III.

#### FORHANDLINGER UDEN AFTALERET.

## § 5

Fra Landsstyret afgives til centralorganisationen til forhandling forslag til bestemmelser om ansættelses- og arbejdsvilkår, hvorom der ikke kan indgås aftale, samt forslag til ændring af sådanne bestemmelser.

Stk. 2 Hvis der til centralorganisationen er tilsluttet flere organisationer, og disse har domicil i Grønland, afgives forslag, der angår flere organisationer, som er tilsluttet centralorganisationen, direkte til denne, medens andre forslag afgives til vedkommende organisation på centralorganisationens vegne.

## § 6

Centralorganisationen kan også uden for området for aftaler træde i forhandling med Landsstyret

om ethvert fagligt spørgsmål, der angår tjenestemænd m.v., der omfattes af denne hovedaftale.

Stk.2. Såfremt der til centralorganisationen tilsluttes flere organisationer, kan disse på tilsvarende måde træde i forhandling om spørgsmål, der alene angår organisationens medlemmer.

#### KAPITEL IV.

### PROCEDUREREGLER OM FORHANDLINGER.

#### § 7

Forhandlinger føres af de parter, mellem hvilke aftaler kan indgås, medmindre andet er bestemt i medfør af denne hovedaftale.

#### § 8

Såfremt der til centralorganisationen er tilsluttet flere organisationer kan disse bemyndiges til at føre forhandlinger om spørgsmål, om hvilke centralorganisationen indgår aftale.

Stk.2. En sådan organisation kan ved underretning til modparten overlade videre forhandling til centralorganisationen.

#### § 9

Grønlands Landsstyre kan konkret bemyndige enheder inden for Landsstyrets forhandlingsområde til at føre forhandlinger på Landsstyrets vegne.

Stk. 2. Bemyndigelse efter stk. 1 meddeles skriftligt til centralorganisationen med præcis angivelse af, hvilke forhold bemyndigelsen vedrører.

Stk. 3. Centralorganisationen kan forlange, at der under forhandlinger med en dertil bemyndiget enhed, jf. stk. 1 og stk. 2, inden afgørelse træffes, indhentes en udtalelse fra Landsstyret.

Stk. 4. Centralorganisationen kan i en sag forelagt i medfør af stk. 3 forlange, at Landsstyret, inden det tager stilling, indhenter en udtalelse fra Lønningsrådet.

Stk. 5. Såfremt centralorganisationen ønsker forhandlingerne videreført i henhold til stk. 3 tilkendes gives dette modparten inden 1 måned efter sidste forudgående forhandling.

## § 10

Forhandlinger kan føres mundtligt eller skriftligt.

Stk. 2. Skriftlig henvendelse besvares skriftligt. Såfremt en af parterne fremsætter anmodning derom, finder der mundtlig forhandling sted inden afgivelse af skriftligt svar.

Stk. 3. Såfremt en af parterne fremsætter anmodning derom, optages der referat af mundtlige forhandlinger.

Stk. 4. Ved forhandlinger afgør centralorganisationen alene, hvem man vil lade sig repræsentere af, og meddeler dette skriftligt til Landsstyret.

## § 11

Forhandling skal påbegyndes senest 3 uger efter, at anmodning er modtaget, medmindre parterne enes om andet.

Stk. 2. Forhandling anses for afsluttet, når blot en part meddeler modparten, at forhandling anses for afsluttet, jf. dog § 9, stk. 5.

Stk. 3. Forhandling anses i øvrigt for afsluttet, når der er forløbet 3 måneder fra sidste forudgående forhandling, uden at der er taget skridt til dens fortsættelse.

Stk. 4. I forhandlinger der vedrører indgåelse af aftale om størrelsen af det samlede beløb til ændring af løn- og ansættelsesvilkår m.v., jf. Tjenestemandslovens § 50, stk. 1, har modparten en frist på 3 uger, efter at der er afgivet meddelelse efter stk. 2, til at begære forhandlingerne genoptaget.

Stk. 5. Når den i stk. 4 nævnte frist er påbegyndt, kan den ikke påberåbes yderligere i et forhandlingsforløb.

**KAPITEL V.****BESTEMMELSER OM CENTRALORGANISATIONERNE.**

## § 12

De centralorganisationer med hvilke Landsstyret indgår hovedaftale, indgår forinden en grænseaftale, der tilstilles Landsstyret, med angivelse af, hvilke grupper af tjenestemænd og dermed ligestillet personale de enkelte centralorganisationer repræsenterer.

Stk. 2 Centralorganisationen meddeler Landsstyret om og i givet fald hvilke organisationer, der er tilsluttet, og hvilke beføjelser, der er tillagt dem.

Stk. 3. Centralorganisationerne skal kunne godtgøre, at de

1. tilsammen giver samtlige tjenestemænd og det på tjenestemandslignende vilkår ansatte personale samt pensionerede tjenestemænd og dermed ligestillede adgang til repræsentation,
2. hver for sig repræsenterer den overvejende del af de persongrupper, som kan opnå repræsentation gennem centralorganisationen, og
3. følger sådanne regler ved valg, at der sikres de enkelte grupper en passende repræsentation.

### § 13

En organisation kan ikke ved ophør af medlemskab af Atorfillit Kattuffiat løse sig fra de forpligtelser, som følger af aftaler, der er indgået eller videreført efter reglerne i denne hovedaftale.

## KAPITEL VI

### SAMARBEJDE.

### § 14

Parterne i denne hovedaftale er enige om, at der gennem samarbejdsudvalg eller andre egnede organer, i hvilke såvel ledelse som medarbejdere repræsenteres, i videst muligt omfang tilstræbes samarbejde, medindflydelse og effektivitet i tjenesten.

## KAPITEL VII.

### OPSIGELSES- OG IKRAFTTRÆDELSBESTEMMELSER

### § 15

Hovedaftalen gælder, indtil den skriftligt opsiges af en af parterne med et opsigelsesvarsel på

mindst 9 måneder.

Stk. 2. Forhandlinger om indgåelse af ny hovedaftale skal påbegyndes senest 6 måneder inden opsigelsesfristens udløb.

Stk. 3. Er forhandling om ny hovedaftale ikke afsluttet ved opsigelsesfristens udløb, skal parterne indhente en udtalelse fra Lønningsrådet. Den opsagte hovedaftales bestemmelser vedbliver dog at gælde indtil en ny hovedaftale er indgået.

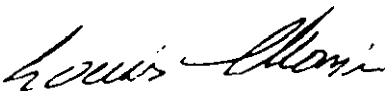
Stk. 4. Selv om hovedaftalen efter opsigelse er udløbet, vedbliver dens bestemmelser at gælde for sådanne andre aftaler, der er indgået eller videreført i henhold til denne, indtil de opsiges med det fastsatte varsel.

### § 16

Denne hovedaftale træder i kraft, når den er underskrevet af parterne.

Nuuk, den **14 MAJ 1999**

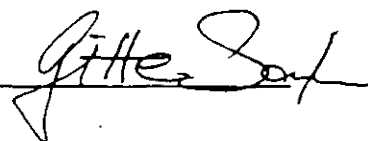
Atorfillit Kattuffiat



---

Grønlands Landsstyre

e. b.



---

Hermed udgår Hovedaftale af 30. december 1998 mellem Grønlands Landsstyre og Nunatsinni Atorfillit Kattuffissuat Nal C-I, 1-3-20.